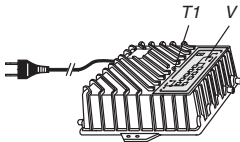


# «TAE-700AR»

## AMPLIFICADORES DE EXTENSION CATV CATV EXTENDER AMPLIFIERS AMPLIFICATEURS D'EXTENSION CATV

● CARACTERISTICAS TECNICAS PRINCIPALES / MAIN TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES PRINCIPALES

	TAE-733AR (Ref. 3976)	TAE-734AR (Ref. 3969)	TAE-736AR (Ref. 3210)
Vía directa / Forward way / Voie descendante Ganancia / Gain / Gain Nivel de salida / Output level / Niveau de sortie	47-862 MHz 30 dB 118 dB $\mu$ V	54-862 MHz 30 dB 118 dB $\mu$ V	86-862 MHz 30 dB 118 dB $\mu$ V
Vía de retorno / Reverse way / Voie de retour Ganancia / Gain / Gain Nivel de salida / Output level / Niveau de sortie	5-30 MHz 12 dB 116 dB $\mu$ V	5-42 MHz 12 dB 116 dB $\mu$ V	5-66 MHz 12 dB 116 dB $\mu$ V
Consumo / Consumption / Consommation	6 W	6 W	6 W



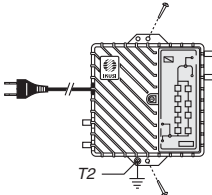
### 1.- ACCESO A LOS ELEMENTOS DE AJUSTE.

Para acceder a los mandos de control de ajuste de ganancia y pendiente desatornillar T1 y abrir la ventanilla V.

### 1.- ACCESS TO THE ADJUSTMENT CONTROLS.

Unscrew T1 and open the wicket V to accede to the gain and slope controls.

1.- ACCES AUX ELEMENTS DE CONTROLE. Pour accéder aux potentiomètres de contrôle de gain et pente, dévisser T1 et soulever le couvercle V.



### 2.- INSTALACION.

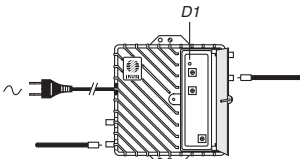
Utilizar 2 tirafondos DIN 7971 04,2x32 para la fijación mural a través de las dos orejas de la caja. El tornillo T2 con arandela facilita la conexión a tierra del equipo.

### 2.- INSTALLING.

Use two DIN 7971 04,2x32 screws for the wall-fixing through the holders of the housing. To ground the housing use the screw-washer T2 situated at the lower holder.

### 2.- INSTALLATION.

La fijación de l'amplificateur au mur se fait par les pattes de fixation, à l'aide de deux vis DIN 7971 04,2x32. La mise à la terre du boîtier est réalisée par la vis T2, située sur la patte inférieure.



### 3.- CONEXIONADO.

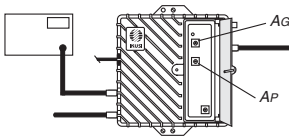
Conectar al amplificador las líneas coaxiales RF de entrada y salida. Conectar a la red alterna. El led D1 debe lucir verde; si D1 permanece apagado, comprobar estado del fusible de alimentación (ver a la vuelta para acceso al mismo).

### 3.-CONNECTING.

Connect the input and output RF coaxial lines to the amplifier. Connect to the mains. The D1 led must light up green; if D1 is still off, check the mains fuse (see back page for accessing to the fuse).

### 3.- RACCORDEMENT.

Raccorder les câbles coaxiaux entrant et sortant à l'amplificateur. Raccorder au secteur. La led D1 doit s'illuminer verte; si la led est éteinte, vérifier le fusible d'alimentation (voir au verso pour accès au fusible).



#### 4.- AJUSTE RF DE LA VIA DIRECTA.

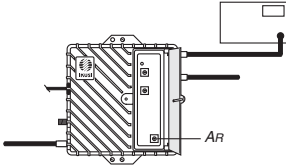
Conectar la puerta *test salida* a un analizador de espectro y actuar sobre los mandos de control de ganancia *AG* y de pendiente *AP* para ajustar los niveles de las portadoras del sistema a los fijados por los cálculos de ingeniería.

#### 4.- SETTING-UP THE FORWARD SIGNAL.

Connect the output test port to a spectrum analyzer and operate on the *spectrum analyzer* and the *AP slope control* to set the system's carrier levels to those defined by the engineering calculations.

#### 4.- REGLAJE DU SIGNAL RF DE VOIE DESCENDANTE.

Brancher le port *test sortie* sur un analyseur de spectre et régler les niveaux RF et pente conformément aux calculs d'ingénierie, aux moyens, respectivement, des potentiomètres de contrôle *AG* et *AP*.



#### 5.- AJUSTE RF DE LA VIA DE RETORNO.

Conectar la puerta *test entrada* a un analizador de espectro y actuar sobre el mando de control de ganancia *AR* para ajustar el nivel de salida de la señal de retorno.

Cerrar la ventanilla y apretar el tornillo de cierre.

#### 5.- SETTING-UP THE REVERSE RF SIGNAL.

Connect the input test port to a spectrum analyzer and operate on the gain control *AR* to set the return signal output level.

Close the window and tighten the closing screw.

#### 5.- REGLAJE DU SIGNAL RF DE VOIE DE RETOUR.

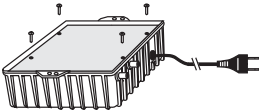
Brancher le port *test entrée* sur un analyseur de spectre et régler le niveau de sortie de voie de retour au moyen du potentiomètre de contrôle *AR*.

Abaisser le couvercle et serrer la vis de fermeture.

### Acceso al fusible de alimentación

Si el indicador *D1* no luce (ver punto 3), proceder como sigue:

- Desconectar la alimentación y conexiones RF y soltar el amplificador de su fijación mural.
- Soltar los 4 tornillos que sujetan la tapa inferior.

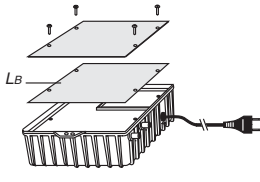


- Retirar la tapa inferior así como las láminas interiores de blindaje (*LB*) y de aislamiento (*LA* y *LF*). Comprobar el estado del fusible y, si el mismo está abierto, sustituirlo con ayuda de unas pinzas. (Tipo fusible: F1A/250V).
- Volver a colocar las láminas y la tapa inferior, y conectar la alimentación. Si *D1* continúa apagado existe una avería en el circuito de alimentación.

### Access to the power fuse

If *D1* indicator does not light up (see point 3), proceed as follows:

- Disconnect the power and RF connections and get loose the amplifier from the wall-fixing.
- Unscrew the 4 screws which secure the underside cover.

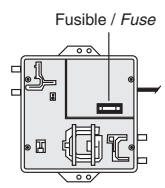
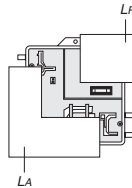


- Remove the underside cover as well as the shielding (*LB*) and the insulating (*LA* and *LF*) sheets. Check the fuse and change it with some tweezers if it is open. (Fuse type: F1A/250V).
- Put back the sheets and the cover, and connect the supply voltage. If *D1* does not light up still, the supply circuitry is damaged.

### Accès au fusible d'alimentation

Si la LED *D1* ne s'allume pas (voir point 3), procéder comme suit:

- Déconnecter l'alimentation et les câbles de l'amplificateur et décrocher celui-ci du mur.
- Dévisser les 4 vis de fixation du couvercle arrière.



- Ôter le couvercle arrière ainsi que les protections de blindage (*LB*) et d'isolation (*LA* et *LF*). Vérifier le fusible et le changer avec une pince s'il est hors d'usage. (Type fusible: F1A/250V).
- Replacer les protections et le couvercle, et brancher l'alimentation. Si la LED *D1* ne s'allumait, il existerait une panne dans la circuiterie d'alimentation.